

E#1266

ENT: También quisiéramos, pues, que si puedes nos envías tu Consentimiento Informado también para poder hacer uso de esta información. Nosotros tenemos un formato, pero, de todas maneras, está...yo te lo mando por Whatsapp para que me lo envíes por favor firmado; vale?

TEST: Claro que sí, claro que sí.

ENT: Bueno, pues, entonces, como en primer lugar quisiéramos un poco como saber esta vinculación que tuviste con el Registro Ampliado, cuándo llegaste a...por qué se vio la necesidad del Registro Ampliado en Ecuador y cuál fue como tu papel en este proceso.

TEST: Sí, yo creo que esa es como la pregunta clave, te agradezco la pregunta. Es importantísimo tener el contexto en el que surge el tema [INAD 00:57] es importante entender el por qué fue necesario el tema del Registro Ampliado y, luego, tratar de hablar al respecto del rol que yo tuve, cuáles fueron las estrategias, la metodología, la forma a través de la cual se llevó el Registro Ampliado. Entonces empiezo justamente tratando de ubicar el contexto en el que se da la coyuntura histórica, en el momento preciso en el que se da el Registro Ampliado. Estamos hablando del año 2008, en el año 2008, está de ministro de la Defensa, en Colombia, Santos, y está de presidente Uribe y de parte del Ecuador está el presidente Rafael Correa. Esto un poquito pone en perspectiva el tema de la situación que se tiene ese momento, de cierta tensión en las relaciones entre el Ecuador y Colombia y, en general, en la región Andina. Una situación en la que además había un número bastante importante de personas [INAD 02:08] desplazadas forzadas al interior de Colombia, sino que flujos muy importantes de personas que buscaban protección internacional en varios de los países a nivel internacional y, desde luego, a nivel de América Latina. Ya desde el año...desde finales de la década de los 90s, empieza un flujo de cierta significación que se acentúa sobre todo con la instalación del Plan Colombia a partir del año 2000. Lo que significa flujos muy grandes de personas en busca de protección internacional, sobre todo en Venezuela, Ecuador, pero también llegan número significativos en Panamá, número significativos al Perú, y números no tan pequeños al Brasil, porque en menor dimensión por la lejanía. A pesar de que Brasil es también un país fronterizo con Colombia, pues esto ya estamos en una frontera más bien amazónica, que era mucho más complicado de llegar al Brasil. A diferencia del caso del Ecuador, donde pues hay una frontera importante, significativa, no tan grande como la frontera que tiene Colombia con Venezuela, que rebasa los [INAD 3:20] kilómetros, pero una frontera importante, divididos por el río Napo. Pero que, además, hay una situación de conflicto en la parte de Colombia, en la parte de Nariño y que esto pues lleva muchos flujos de personas que buscan protección allá en el Ecuador. A lo largo de todos los años del 99, 2000, 2001 y así sucesivamente.

Ya para cuando llega el 2008 se da una situación en la cual el Ecuador tiene uno de los números más importantes de radicados reconocidos colombianos en Ecuador. Sin embargo, se da una dinámica en el Ecuador de atención de la población refugiada, según la cual el Ecuador a pesar de que es un país pequeño, pues de todas maneras sí hay una [INAD 04:07 -

04:10] muy lejana, pero sí hay una distancia entre Quito y la zona fronteriza norteña del Ecuador, la que hace frontera con Colombia. Y, desde luego, este asunto hace que el Ecuador que no...yo creo que se da una especie de situación un poco paradójica, por un lado, el Ecuador, por ser pequeño consideraba que no necesitaba tener oficina, creo yo el gobierno, la DGR [DUD 04:40] que era la dirección de refugiados, que se ubica dentro de la cancillería ecuatoriana, que no necesitaba tener oficinas en el norte y, en general, en la provincia. Básicamente la oficina central, que es la oficina en Quito, es la que abarcaba la atención a refugiados a nivel nacional. Siendo que es un país que ya tenía un número bastante importante de refugiados, abrumadoramente colombianos. Esto no lo podría yo entender, por ejemplo, en el caos de México, actualmente, que los números son bastante significativos, pues tenemos varias oficinas ubicadas en las zonas fronterizas. Sin embargo, ya pues México es un país muchísimo más grande, pero el Ecuador consideró no era necesario y todo lo que hacían era brigadas de los funcionarios de la dirección [INAD 05:29] de refugiados. Brigadas comúnmente financiadas por el alto comisionado de [INAD05:33] para refugiados, para atender a la población que llegaba de Colombia a acogerse, resguardarse de la situación conflictiva que se estaba viviendo en Colombia. Situación conflictiva que como han demostrado varios datos, —ustedes los conocen bien— la mayoría de ellos huían de paramilitares del conflicto, en general, podríamos decir. Pero, sobre todo, más a la gente de persecución, por llamarle de una forma más precisa, tendían a ser más los paramilitares, en segundo lugar, la guerrilla y el ejército. Ya esos son, digamos, los actores más importantes de persecución. Y el conflicto, en general, [INAD06:12] grandes ejercicios de fumigación, sobre todo en el Nariño. Ustedes recuerdan cuando [INAD 06:20 -06:25] glifosato, que hacía que muchos de los campesinos...

ENT: Perdón, TEST, es que se te está cortando un poco el audio.

TEST: A ver, voy repetir [PAUSA 06:43 -06:55] Estaba yo diciendo que, también, aquellos operativos de las famosas fumigaciones aéreas, que generó muchísimo desarraigo de las poblaciones campesinas y que muchos de ellos estuvieron en situación de mucha vulnerabilidad y que también huyeron despavoridos de esta situación. Pues todos estos elementos desde su conjunto, que ustedes conocen muy bien, pues fueron los que motivaron a que personas salieran hacia zonas norteñas del Ecuador, pero, la verdad, siendo un país pequeño de 280 mil kilómetros cuadrados. Digo, no es muy pequeño, pero sí es relativamente pequeño, entonces sí...pues son aproximadamente casi 3 veces media más chico que Colombia. Entonces, lógicamente, muchas de estas personas circularon por todo el país del Ecuador, no se concentraron solo en la franja del norte. Pero lo que quiero yo subrayar, sobre todo, es que se organizaron brigadas de parte de la Dirección General de Refugiados para atender esta población, para aquellos que querían solicitarla condición de refugiado. Pero ustedes podrán imaginarse que estas incursiones de brigadas de la Dirección General de Refugiados en varios puntos del país ecuatoriano, pues no abarca la cantidad de gente que necesitaba la protección internacional. Es decir, como las brigadas no se hacían con mucha frecuencia, se hacían de forma un tanto esporádica y esto, pues, llevaba

a que quedaba afuera del circuito del proceso de elegibilidad muchos colombianos que estaban necesitando esta protección internacional.

Entonces para el año 2008, que se arrecian las diferencias entre Colombia y el Ecuador, es justamente el 8 de marzo —ustedes recordaran— del 2008, cuando se hace ese ataque por parte de la fuerza aérea colombiana al campamento que estaba Raúl Reyes, de las FARC, justamente en la zona de Sucumbíos en el Ecuador y que, pues, llegan a matar inclusive hasta mismos mexicanos que estaban ahí en ese campamento. Entonces la situación estaba tensa y es justamente en ese contexto [INAD 09:15] que se da el tema del Registro Ampliado. El Registro Ampliado entonces surge en ese contexto y que se había diseñado un plan, El Plan Ecuador, que se llamaba por parte del gobierno ecuatoriano, que implicaba o que incluía diversos aspectos, diversas aristas y una de ellas pues es el tema de los refugiados y por refugiados, en el caso del Ecuador, pues se entiende fundamentalmente, refugiados colombianos. No hay otros. Digamos, nosotros hoy en México tenemos 103 nacionalidades...tú le preguntas a una persona de atención [INAD 09:54] de refugiados: "oye los refugiados de dónde son la nacionalidad", no te los pueden creer porque acá es una diversidad enorme. Es como por ejemplo hoy Colombia que en vez tener refugiados, básicamente, de una nacionalidad, es al revés, ahora son los venezolanos. En aquel entonces la gran mayoría de los refugiados en el Ecuador eran colombianos. Entonces, es en ese contexto que se da este...dentro del capítulo de refugiados de este Plan Ecuador que se da el tema del surgimiento del Registro Ampliado.

[PAUSA 10:31 - 13:21]

TEST: Entonces, bueno, hasta donde iba lo retomo. Entonces en ese contexto surge el Registro Ampliado porque lo que ocurrió fue que ya era demasiada la demanda de personas, había claridad porque, mientras que el gobierno no tenía oficinas más que allá en Quito y que hacía esas brigadas, el ORGANIZACION SOCIAL INTERNACIONAL sí tenía. Tenías varias oficinas en varios lugares: en La Esmeralda, tenía en Lago Agrio, tenía en Tulcán, tenía también en Imbabura, tenía en San Luís de los Colorados —que luego le decían ya el San Luís de los colombianos, por la cantidad de colombianos que tenía allá—, entonces esto hacía que el ORGANIZACION SOCIAL INTERNACIONAL sí tuviera idea de que efectivamente había muchas personas colombianas que estaban en necesidad de protección internacional, pero que no estaban registradas ni tampoco reconocidas como tales, como refugiados y que, por tanto, entonces, muchos de las personas que realmente estaban en necesidad de protección internacional estaban invisibles. Ese es el tema central. El Registro Ampliado, por tanto, entonces, se da en una situación en la que hay una gran cantidad de personas, colombianas, en necesidad de protección internacional que se encuentran en una circunstancia de invisibilidad. Y, luego, entonces, por ello que se diseña esta estrategia en el marco de ese

Plan Ecuador, de la necesidad en la componente refugiados de establecer una estrategia de visibilizar a esa población. Y para poder visibilizar esa población se plantea, se propone, por parte del gobierno y, desde luego, con mucha cercanía y acompañamiento del ORGANIZACION SOCIAL INTERNACIONAL, en la necesidad de que se desarrolle un Registro Ampliado. Entonces creo yo que ahí he podido más o menos explicar en qué contexto surge y por qué surge y cuál es el objetivo del Registro Ampliado. Si estamos de acuerdo hasta ahí puedo avanzar.

ENT: Sí, perfecto, TEST muchísimas gracias. Sí, este contexto político y como de situación de los colombianos justifica mucho este diseño de este Registro Ampliado. Entonces queremos un poco saber cuál fue, digamos, esos inicios de este registro: cómo se implementó, de dónde salió el diseño mismo de registro y cómo empezó a implementarse y un poco quiénes participaron en ese proceso de implementación.

TEST: Sí, bueno, entonces hay una primera etapa —ya una vez explicado el contexto y el por qué surge y con qué objetivo surge— ya desde el punto de vista de la metodología y las diversas etapas por las cuales pasa, hay una primera etapa en la que no estoy yo y la propia oficina de la ORGANIZACION SOCIAL INTERNACIONAL, a pedido del propio gobierno, empieza a diseñar y desde luego siempre con una intención de hacer esto de manera conjunta tanto con el gobierno ecuatoriano y el propio ORGANIZACION SOCIAL INTERNACIONAL, o sea, no se deja esto solamente en manos de la ORGANIZACION SOCIAL INTERNACIONAL, sino el gobierno ecuatoriano está involucrado. Pero hay que decir que quien es el estratega en términos técnicos del proceso es más el ORGANIZACION SOCIAL INTERNACIONAL y siempre estando muy de cerca con el gobierno ecuatoriano en discusiones cotidianas muy intensas con el gobierno. Ese es un primer aspecto.

En esta primera etapa era muy importante delinear, más o menos, cómo se pretendía cubrir todo este asunto del Registro Ampliado, más o menos cómo es que se llevaría a cabo. Es una etapa en la que yo no estoy, al principio, y se dan cuenta de que necesitaban a una persona en tanto que tendrían que intervenir varias partes, varios actores, que era importante que una persona que viniera a coordinar todo el proceso. Es decir, que tuvieran la oportunidad de interlocutar con cada uno de los actores y que pudiera empujar, digamos, el proceso y dinamizar el proceso y que fuera además una persona que no estuviera como parte de la oficina, con tareas y responsabilidades del día a día, operativas, sino que fuera una persona que viniera más de afuera y que además se dedicara única y exclusivamente y no tuviera otra función que no fuera la de la coordinación general del Registro Ampliado, con el objeto de que pudiera maximizarse la dedicación al tema del Registro Ampliado y garantizarse que llegara a buen puerto el proceso y la operación del Registro Ampliado, a través de tener una persona con experiencia y que pudiera tener, digamos, la posibilidad de interlocutar con todas las partes y poder llevar a buen puerto esto. Es así que piensan en mí y yo estaba saliéndome en ese momento...estaba sin puesto porque justamente estaba terminando mi puesto en Venezuela. en ese entonces había sido el -----de programas de Venezuela que abarcaba Perú, Ecuador, Guayanas, Surinam y en un momento Panamá, ya en ese

momento ya no estaba Panamá. Pero yo terminaba justamente mi trabajo en -----, a ----- el -----justamente salía yo de Venezuela, estaba yo buscando...porque así es en el ORGANIZACION SOCIAL INTERNACIONAL, estás por un periodo de tiempo que oscila entre 3 años, mínimo, a 5 años, máximo, y después de ese periodo de tiempo pues te empiezas a postular a puestos de distintos lugares del mundo, de acuerdo a tu perfil, y entonces eras seleccionado que el board —que se llama, es casi como una especie de comité de selección— decide a dónde te va a colocar. Pero la representante, en aquel entonces, de la ORGANIZACION SOCIAL INTERNACIONAL en Ecuador era la señora CONOCIDA¹ por cierto, mexicana también— y que después del puesto de Ecuador se fue como directora del buró de las Américas del ORGANIZACION SOCIAL INTERNACIONAL. Entonces ella me conocía porque yo había trabajado muy relacionado con ella en distintos puestos y entonces ella consideró que yo era una persona idónea para ese tipo de función. Entonces, justamente, apenas voy a salir de Venezuela cuando ella me contacta para invitarme a que yo venga a desempeñar ese cargo, que no era un puesto como tal, —porque no existía un puesto de coordinador de Registro Ampliado, eso no existía— sino que se crea la función específica de una persona que se va a dedicar a hacer la coordinación general del Registro Ampliado.

Entonces, es en ese marco que ella me invita y yo llego ahí el ----- del 2008, algunos meses después de que ya se había empezado las tareas de coordinación bilateral entre el ORGANIZACION SOCIAL INTERNACIONAL y el gobierno y empezaban a diseñar también con el ORGANIZACION SOCIAL INTERNACIONAL en Colombia ¿por qué? — y aquí es donde trato de incursionar en responder parte de la pregunta que hacía en el cómo se empezó a trabajar este asunto, cómo se diseñó— y ahí el tema fue que la clave de ese diseño consistía en que la ORGANIZACION SOCIAL INTERNACIONAL, como ustedes probablemente recordarán, en aquel entonces tenía muchísimas oficinas, llegó a tener 20 oficinas en Colombia que estaban establecidas y distribuidas a lo largo y ancho del país, en varias de las zonas de conflicto, en varias de las zonas en donde llegaban a ser zonas no necesariamente de...algunas de producción, desplazamiento, pero muchas otras de recepción de personas desplazadas forzadas.

En aquel entonces en Colombia no se hablaba para nada de refugiados, prácticamente había un pequeño segmento que trabajaba el tema de refugiados, pero, pues, prácticamente no llegaban refugiados a Colombia. Entonces el epicentro de la operación de la ORGANIZACION SOCIAL INTERNACIONAL en Colombia era el tema de desplazados internos. Ellos tenían una presencia a nivel nacional junto con el Comité Internacional de la Cruz Roja, que ustedes recuerdan que también tenía una presencia muy importante; en menor escala el Alto Comisionado de Derechos Humanos, que también tenía presencia, pero no tanto como el Alto Comisionado de las Naciones Unidas para Refugiados ni como el CICR; y, la ORGANIZACION SOCIAL INTERNACIONAL, dada a esa presencia que tenía y también mucha presencia de —ahorita se me está olvidando, pero ustedes lo conocen perfectamente bien — la instancia gubernamental colombiana para el tema de desplazados internos, que también tenía bastante presencia. Entonces, el ORGANIZACION SOCIAL INTERNACIONAL tiene desarrollado toda una base de datos y tiene mapeado la situación a nivel municipal en Colombia al respecto del tema de los sitios de conflicto. Ustedes muy probablemente tienen

que tener claridad al respecto de eso, cómo se desarrolló a lo largo en muchos años ese mapeo, y tenían de forma muy sofisticada y, a nivel municipal, mucha información de los diversos eventos causales y detonadores del tema de desplazamiento forzado interno. Entonces esa fue la clave, si la ORGANIZACION SOCIAL INTERNACIONAL no hubiera tenido presencia en Colombia y no hubiera tenido la presencia tan importante distribuida a lo largo de la nación, a lo largo de varios años y no hubiera tenido la información estadística, sistemática en un banco de datos, hubiera sido imposible desarrollar el Registro Ampliado. El Registro Ampliado tiene, entonces, como base, esa información exhaustiva, muy pormenorizada de los diversos elementos detonantes de desplazamiento forzado interno a nivel municipal y lo tiene plasmado a nivel de un mapa de Colombia. Y este elemento es el elemento clave que suministra la información para que se pueda hablar del Registro Ampliado en la metodología y en la estrategia de ese proceso en Ecuador. Eso es lo que responde en el cómo fue la clave...

Y por qué...porque hay algo que ustedes que ustedes conocen que es la llamada Declaración de Cartagena. La Declaración de Cartagena de Indias data de 1884, un instrumento regional no vinculante, que te da una definición más amplia del tema de refugiados. Esa definición es más amplia que lo que es la definición de la Convención de Refugiados de 1951. Entonces, el Ecuador tiene establecido dentro de su ley de refugiados, no solamente la definición de la Convención de Refugiados de 1951, sino que también tiene incluido dentro de su definición a la Declaración de Cartagena. Es decir, la ley ecuatoriana permitía definir y reconocer a una persona refugiada sobre la base de la definición establecida en la Declaración de Cartagena. Entonces eso también es un elemento base de este asunto porque si no tuviera el Ecuador esa posibilidad en su definición en la ley, pues lógicamente no hubiera podido hacer ese proceso del Registro Ampliado. Como lo tenía, entonces, vinculando este tema del mapeo sofisticado de toda esta información a nivel municipal que tenía el banco de datos el ORGANIZACION SOCIAL INTERNACIONAL, en Colombia, en los diversos municipios donde operaba, en la distintas entidades que, como digo, estaban en 20 distintos lugares y que tenían toda esta información, pues eso le permite diseñar en la estrategia para desarrollar el Registro Ampliado un modelo a través del cual podría hacerse un procedimiento acelerado para registrar a las personas....y se le llama Registro Ampliado, pero al verdad es que era [INAD 25.21] de la condición de refugiados de las personas sobre la base de la información suministrada en ese banco de datos, por ese mapeo de vulnerabilidades y de conflictos, detonantes, de causales de desplazamiento forzado y Declaración de Cartagena, cuya definición dice que puede ser refugiada aquella persona que por motivos de violencia generalizada, violación sistemática de derechos humanos o graves disturbios del orden público se ve obligada a abandonar de manera forzada su país y cruzar una frontera internacional. Entonces, conjugando esa definición de la Declaración de Cartagena con esa información, entonces se puede proceder a llevar a cabo el ejercicio de Registro Ampliado de manera bastante rápida.

Dicho eso, entonces, yo llego ahí para coordinar este proceso. Yo cuando llego todavía está suministrando la información las oficinas de la ORGANIZACION SOCIAL INTERNACIONAL Colombia al Ecuador. Interviene de forma muy intensa varias de las áreas de la

ORGANIZACION SOCIAL INTERNACIONAL, o sea, el área de protección, el área de registro, —me estoy refiriendo a la oficina de la ORGANIZACION SOCIAL INTERNACIONAL en Ecuador—, en sus diversas áreas participa de una forma muy intensa el Registro Ampliado. No quiero yo decir de ninguna manera que yo llego y yo hago todo, no, no, eso no, es la oficina la que está trabajando de una forma muy intensa. Yo lo que hago es coordinar a todas las partes porque si las partes no hubieran sido coordinadas, no hubiera habido una cohesión, no hubiera habido una dirección respecto hacia dando íbamos y, además, yo tenía que poner todas las piezas en juego, incluido también al propio gobierno del Ecuador...al gobierno del Ecuador y a nivel de las provincias, a nivel de la Dirección General de Refugiados con la sociedad civil, porque también es importante incluir la participación de organizaciones de la sociedad civil en este esfuerzo. Entonces el papel que yo voy jugando y, desde el principio, me corresponde un [INAD 27:33] muy directo en la selección de quién por parte del gobierno va a ser, digamos, mi contraparte de ORGANIZACION SOCIAL INTERNACIONAL a dirigir el asunto desde el punto de vista del gobierno. Y a mí me toca entrar en el proceso de selección para seleccionar esa persona y, luego, también, junto con esa persona seleccionamos a todo el personal que era el personal que iba a ser el personal operativo de desarrollar el Registro Ampliado. Este personal, me acuerdo, fueron alrededor de unas 48 personas exclusivamente dedicadas al Registro Ampliado, más allá de que, como decía anteriormente, en todas las áreas de la ORGANIZACION SOCIAL INTERNACIONAL y en áreas también del propio DGR ecuatoriano, pues también tenían una relación directa o indirecta en mayor o menor grado con el tema operativo del Registro Ampliado. Pero estoy hablando de 48 personas que nosotros seleccionamos para que al 100% se dedicaran a toda la operación del Registro Ampliado. Y, entonces, como ya tenía experiencia el gobierno del Ecuador en tema de brigadas, lo que diseñamos fue una estrategia a través de la cual el Registro iba a ser una especie de trayecto itinerante a los distintos puntos del país donde se consideró que había la máxima concentración de personas en necesidad de protección internacional de origen colombiano que estaban invisibilizados, que no estaban reconocidos y que era aquellos a los cuales nosotros tendríamos que registrar y, como repito, se llama Registro Ampliado, pero era mucho más que eso. Se registraba a las personas, había filas grandes de personas que llegaban; se anunciaba con antelación, se hacía toda una campaña de información en los diversos poblados a los cuales este equipo de esta brigada grande itinerante iba a ir. Se anunciaba, se hacía toda una campaña en donde participaba el gobierno de la provincia, el gobierno a nivel de la DGR, el ORGANIZACION SOCIAL INTERNACIONAL, la sociedad civil, todos jugaban un rol también en contribuir una campaña de información importante para garantizar que esas personas que estaban invisibilizadas pudieran acudir al proceso de Registro Ampliado y pudieran ser beneficiarios de ese registro en el cual no habían sido beneficiados a lo largo de ya, pues varios años. Varios de ellos ya tenían varios años, estaban ahí en una situación de irregularidad. No estaban registrados, no estaban reconocidos, simplemente se presumía que eran personas que habían sido víctimas del conflicto colombiano y que estaban en condiciones de necesidad de protección internacional y que este operativo lo que iba a hacer era darle formalidad, darle el registro, darla la documentación, darle el

reconocimiento y que pasara a ser parte de las personas reconocidas como refugiadas en el Ecuador.

Entonces, se mapeó el país, se hizo una estrategia de toda una cronología que discutimos con el gobierno del Ecuador y el ORGANIZACION SOCIAL INTERNACIONAL para diseñar cuál pudiera ser el itinerario más adecuado, cuántos días debíamos permanecer en cada lugar, cómo convenía ir primera a tal lugar y ahí a otro lugar. También se compraron varias camionetas, la ORGANIZACION SOCIAL INTERNACIONAL financió la compra de muchas camionetas para poder trasladar a todo este equipo. También se financió pues todos los equipos, todas las computadoras, todo lo que se necesitaba para poder llevar...también plantas de luz porque se podría llegar a muchos lugares donde no habría las condiciones eléctricas para suministrar la energía necesaria para que pudieran operar los equipos. Se contrató, pues como digo yo, estas personas; se les capacitó a todas estas personas. Los equipos de la ORGANIZACION SOCIAL INTERNACIONAL de cada una de las áreas suministraron la capacitación a todos los compañeros del Registro Ampliado para que supieran cómo poder operar y desarrollar el Registro Ampliado. También se tenían las cámaras fotográficas, se tenía toda la manera para garantizar el Registro; el tipo de preguntas que había que hacer, preguntas muy básicas y preguntas posteriormente que se relacionaran de su lugar de origen, de donde habían salido y donde se podría ver, concatenar lo declaraban| —en una entrevista muy rápida— con respecto a lo que establecía ese mapa donde se demostraba que era justamente donde estaban los principales elementos detonantes del desplazamiento forzado en Colombia. Como la ORGANIZACION SOCIAL INTERNACIONAL Colombia tenía mucha experiencia en desplazamiento forzado interno, y ustedes saben muy bien que muchas veces no hay mucha diferencia entre desplazados internos y refugiados, la diferencia es nada más que cruza es una frontera internacional, es como si nosotros figuráramos que Ecuador era una provincia más de Colombia, entonces era simplemente un desplazamiento a esa provincia más de Colombia, pero con una deferencia muy importante: que se trataba de un país distinto. Y al tratarse de un país distinto, pues tiene características diferentes la forma de atender a las personas y acoger a las personas. Pero no hay diferencia con respecto del detonante original que lleva a que las personas se desplacen. Si se dan cuenta, en el tema de refugiados, donde tenemos mucha experiencia, pues casi...muchos de los refugiados, sobre todo en el caso de los colombianos es muy claro. Muchos de los refugiados, antes de ser refugiados fueron desplazados internos muchas veces, ni siquiera 1 o 2 3, muchas veces fueron desplazados internos en varios puntos importantes de Colombia hasta que no les quedó más remedio que salir de su país, y es en esas condiciones en las que llegaron finalmente en el Ecuador. Yo trabajé también como representante de la ORGANIZACION SOCIAL INTERNACIONAL en Costa Rica, también estuve en Venezuela, también estuve en Brasil, entonces, en todos lados se da la misma situación, o sea, muchos de los colombianos que llegaban, llegaban después de haber sido desplazados internos en varios de los países. De suerte entonces que el causal que está detrás de un refugiado, pues es el mismo causal que está detrás de un desplazado

interno. entonces, en ese sentido no había que descubrir el agua tibia, la cosa era más o menos sencilla, se hace...

ENT: [INTERRUP] TEST perdón, quisiera ahí interrumpirle parahacerle una pregunta, un poco sobre la metodología en ese llamamiento a la población que había llegado en estos flujos enormes a la frontera ecuatoriana, ¿cómo se hizo ese llamamiento? y si efectivamente había como unos criterios frente a la selección de estos perfiles o cómo corroborar la información ¿no? teniendo claro el contexto de las condiciones en las que han salido muchas de las personas víctimas en Colombia que, incluso, no tienen documentación, no tienen una ruta clara de cómo acceder, ni siquiera tienen —en el marco de sus derechos— el tema de la protección internacional ¿no? entonces, un poco si podríamos ampliar cómo se hizo ese llamamiento y si habían algunos criterios para definir esos perfiles, por favor.

ENT: Sí, ese llamamiento, a lo que yo me estaba queriendo referir hace un momento cuando hablaba de la campaña de información para que las personas acudieran a los centros, entonces se decía que: "si usted es colombiano y salió por razones de desplazamiento forzado a...", no recuerdo exactamente la leyenda tal cual, pero, bueno, es la idea, ya pasaron muchos años, pero sí iba por ahí el asunto, de tal manera que les llamara la atención, que ellos podrían estar en ese caso en tanto que ellos podían haber salido no por razones económicas de Colombia, sino por razones del conflicto y que si ese era su caso que acudieran al centro de registro [INAD 35:27] brigada itinerante del Registro Ampliado iba a pasar. Se les decía las fechas exactamente, se pasaba con —cómo les llaman ustedes allá en Colombia y en Ecuador, como con un megáfono—

ENT: El perifoneo ¿no?

TEST: El perifoneo, exactamente. Se pasaba con el famoso perifoneo y se andaba en las calles, llamándole a la gente, y era muy intenso. Y se hacía esto con bastante tiempo de antelación, se daban las fechas, se ponían posters o pancartas, anunciando las fechas, dónde iba a ser, etc. Así era como la gente acudía. Y, ahora, en la entrevista, como yo te digo, eran preguntas muy básicas y simplemente veíamos sin congeniaban las respuestas con respecto a lo que se establecía en el mapeo. Y te voy a decir que la mayoría de la gente, la inmensa mayoría de la gente, fueron reconocidos. Fueron reconocidos porque sí había mucho coincidencia en la forma en la que las entrevistas [INAD 36:35] al respecto de los causales detonantes, de acuerdo a la información del mapeo de esa base de datos que era proporcionada por la oficina de la ORGANIZACION SOCIAL INTERNACIONAL en Colombia, entonces ahí era que podíamos nosotros constatar, confirmar que efectivamente sí eran personas que estarían en necesidad de protección internacional, lo cual, además, no era tan raro, era algo que era lo lógico de suponer, pero sí lo constatábamos a través de la entrevista. Sí había alguna preocupación tanto de la ORGANIZACION SOCIAL INTERNACIONAL Colombia como del propio ORGANIZACION SOCIAL INTERNACIONAL en el Ecuador en el sentido de que teníamos que tener claridad de que pudiéramos encontrarnos con personas que pudieran ser personas que debería de aplicárseles la cláusula de exclusión, porque pudieran haber estado involucrados en algún crimen o algún delito importante. Entonces cuando...en la forma en la que se llevaba a cabo la entrevista se

detectaba que pudiera haber algún elemento de esos, entonces se le apartaba a esa persona y se le hacía una entrevista más a profundidad con el objeto de desechar o descartar la posibilidad de que la persona estuviera en una situación de exclusión, en cuyo caso pues, sí, a la persona se le aplicaba la cláusula de exclusión. Fueron muy pocos, pero sí hubo, sí hubo casos y por eso la tasa de reconocimiento no fue del 100%, pero sí fue una tasa muy elevada. Yo recuerdo que era una tasa, no es preciso, pero sí andaba en 96%, 97% o sea, la gran mayoría de las personas fueron reconocidas y toda la idea del Registro Ampliado era que en un solo día, el lugar del que tú llegabas, en ese mismo día todos eran registrados y todos salían con su documento, con fotografía, con su credencial, a no ser de que la persona fuera rechazada por razones de exclusión, en donde ya no quedaba reconocida como refugiada, pero, digamos, la inmensa mayoría, como repito, fueron registrados y fueron reconocidos y salían ya documentados con su carné de refugiados, digamos.

ENT: Vale, TEST muchísimas gracias. Digamos, algunos informes de la ORGANIZACION SOCIAL INTERNACIONAL nos hablan de cerca de 270 mil personas que fueron registradas en el Registro Ampliado y, bueno, otras fuentes nos dicen que solamente se reconocieron 66 mil. Pero, bueno, digamos, con tu información ya podemos hablar de un reconocimiento del 98%, 97% de esta información.

TEST: Yo estuve...nada más déjame aclarar una cosa, ENT. Yo estuve solamente 13 meses en el Ecuador. Entonces, yo estuve desde el ----- del año 2008 hasta el ----- del año 2009, 13 meses exactamente. De manera que en ese periodo —y no empezó cuando yo llegué— es decir, todavía seguía en preparativos cuando yo inicié, entonces ya empezó este asunto...creo que ya empezó hasta el 2009, y a mí me tocó un periodo de 6 meses creo — nada más dentro de esos 13 meses— como 6, 7 meses y en ese periodo tan corto se reconocieron 13 mil y después...en 1 año se reconocieron 27 mil. Ahora, ya lo que pasó después sí no te sé decir porque yo me fui a Afganistán, luego me fui a Brasil y ya no tuve nada que ver. Pero, digamos, todo este proceso de la coordinación...y yo lo que entiendo es que después que yo me fui ya no hubo nadie que hiciera ese trabajo de coordinador general porque se sentaron todos los cimientos, se inició todo el operativo varios meses, ya estaba perfectamente sobre ruedas, ya estaba la cosa funcionando y, entonces, la misma oficina de la ORGANIZACION SOCIAL INTERNACIONAL, probablemente las personas, probablemente el representante adjunto, en fin, se encargó de hacer un poco esta función, pero no era al 100% como yo, que yo era contratado para eso única y exclusivamente.

ENT: Muy bien TEST ya tenemos solo 10 minutos contigo y queremos aprovechar para preguntarte como 3 cosas básicas. Sabemos las bondades del Registro Ampliado, definitivamente el reconocer esta enorme cantidad de personas que necesitan protección internacional por parte de ORGANIZACION SOCIAL INTERNACIONAL fue muy importante para los colombianos, pero quisiéramos un poco conocer tu opinión sobre qué le faltó al registro. En el periodo en que tú estuviste, qué hubieras cambiado, quizás, de ese registro

para que fuera más efectivo o que llegará más a personas o perfiles. Quisiéramos saber tu opinión sobre ese día a día del registro y qué hubieras cambiado de ese registro en ese momento.

ENT2: TEST y completando un poco la pregunta de ENTy un poco también en ese nivel de incidencia que tenía su cargo, quería preguntar si, efectivamente, dentro de la política ecuatoriana, estoy hablando frente a todo el tema de integración. ¿también hubieron estrategias para pensar esa integración de ese...? o sea, el Registro fue fundamental, por supuesto, darle protección internacional a estas personas, pero si también hubo un ejercicio de articulación frente al tema de la política, de una política efectiva de integración de lo que significaba un país con condiciones muy similares al colombiano, pues integrar a esta población y darle cierta garantía de acceso a derechos.

TEST: Sí, yo creo que están muy relacionadas las 2 preguntas. Lo que yo cambiaría —lo que pasa es que eso no estaba en las manos tanto de la ORGANIZACION SOCIAL INTERNACIONAL— era más bien el funcionamiento del propio gobierno, del gobierno ecuatoriano. El gobierno ecuatoriano tenía la idea general muy buena, tenía la intención, en general, muy acertada, pero no era muy operativo, pues finalmente era cancillería, digamos, era un poco complicado para ellos. Entonces cuando nosotros estamos desarrollando este proceso, perdimos mucho tiempo...o sea, cuando pregunta ENT cómo hacerlo más eficiente, etc., pues hubiera sido muchísimo más rápido todavía de lo que ya fue —fue bastante rápido — si el gobierno ecuatoriano hubiera tenido más respuesta ágil a todo lo que se le proponía hacer porque fue el gobierno ecuatoriano el que le pidió a la ORGANIZACION SOCIAL INTERNACIONAL. La ORGANIZACION SOCIAL INTERNACIONAL entró en serio al asunto. Y ahí ya no encontramos la respuesta del ánimo inicial que había tenido, de la forma tan rápida y tan eficiente que nosotros hubiéramos querido. Yo no digo de ninguna manera que no hubo respuesta, sí la hubo, tan la hubo que creo que fue bastante exitoso el proceso. Es simplemente como para responder a la pregunta de ENT de qué pudiera haberse hecho mejor. Pero de ninguna manera estoy diciendo que se hizo mal, no, yo creo que se hizo bastante bien y que la labor del gobierno, a final de cuenta, fue bastante buena...y, además, porque, finalmente, quienes ya llevaron a cabo el asunto del Registro Ampliado pues fue un equipo especializado, adicional a la cancillería, que fue capacitado de manera conjunta y que trabajó bastante bien. Ahí hubo una mística de trabajo y lo hizo bastante bien.

Quizá la debilidad más grande está justamente en lo que pregunta CONOCIDA2 —ya estoy cambiándote el nombre, CONOCIDA2 es mi asistente que está aquí con nosotros—, ENT2 lo que pregunta ENT2 en el sentido del tema de la integración. Ciertamente yo creo que en ese diseño, como había tanta ansia y tan necesidad imperiosa de avanzar en este tema del registro y avanzaren el tema del reconocimiento de todas estas personas que habían

estadoinvisibles a los largo de tanto tiempo, el epicentro se puso ahí —lo cual se puede entender— pero sí creo —y esto ya era un asunto que en ese momento no me correspondía a mí, porque yo solamente estaba coordinando todo el tema del Registro Ampliado— a nivel ya de la oficina de la ORGANIZACION SOCIAL INTERNACIONAL y sobre todo el gobierno, porque era una responsabilidad a final de cuentas del gobierno, el tema central hubiera sido que también hubieran puesto un poquito más de énfasis en el aspecto posterior al proceso de la terminación de la construcción [INAD 45:20] del Registro Ampliado, que fuera el aspecto de la integración. Yo creo que ahí faltó bastante. Desafortunadamente a mí no me gustaría a mí abundar demasiado en eso porque, como digo, me fui y ya no supe qué se hizo. Tengo esa impresión que esta pregunta que encierra ya cierto pecado por parte de ENT2 es por algo que lo dice. Entonces yo creo que yo también intuyo un poco como ENT2 que efectivamente se podría haber hecho más, pero no me gustaría a mí ser contundente o ser categórico en algo que realmente desconozco porque yo ya me fui. Todavía me fui yo, cuando estaba en marcha el proceso del Registro Ampliado, a Afganistán, y ahí sí ya no supe. Tengo esa impresión, en eso coincidiría de que sí podría haberse hecho un poquito mejor, sí, en efecto, pero no te sé decir bien si finalmente después se avanzó más en el tema integración. Seguramente sí, pero probablemente tardó bastante más tiempo que el que se hubiera querido y, tal vez, y eso sí lo podría yo decir, que tal vez en el proceso del Registro Ampliado, per se, no se incluyó una componente del qué hacer después. Es decir, qué se hace después en materia de integración

ENT: Listo, TEST muchas gracias, quizás una última pregunta de pronto para cerrar ya esta conversación que ha sido muy productiva para nosotras. Es un poco como si recomendarías que esta metodología pueda implementarse en estos países que tienen, digamos, un registro muy amplio de colombianos...o no un registro sino como: 'aquí seguramente hay muchos colombianos que requieren protección internacional' ¿tú crees que esta metodología pueda funcionar para otros países a nivel latinoamericano, pero también a nivel europeo donde haya muchos colombianos que no acuden a un proceso de protección establecido en el país, que definitivamente están indocumentados por diferentes causas? ¿crees que este proceso, esta escuela del registro pueda o tenga que implementarse en otros países y que sea efectivo para un poco superar este subregistro?

TEST: Yo creo que sí, lo que pasa es que...yo creo que sí técnicamente hablando. Lo que pasa es que, como hablábamos al principio, se conjugaron una serie de circunstancias y una coyuntura histórica muy especial, y números muy grandes, en aquel entonces, repito, estábamos en pleno conflicto colombiano, en pleno momento de agudización de las contradicciones incluso con el propio gobierno del Ecuador, y que había ya también...se habían acumulado miles de colombianos distribuidos en varios puntos geográficos del Ecuador y, entonces, se dan además las circunstancias de esta intensificación del diferendo entre Colombia y Ecuador. O sea, hay una serie de componentes geopolíticos allí y también de pleno conflicto, muy intenso, y hay todavía un momento al que no se había llegado, a lo que los donantes le llaman 'La fatiga de los donantes'. Es decir, hay que entender también esas especificidades que a la hora real juegan un papel clave [INAD 48:58] yo lo sé porque compañeros de la ORGANIZACION SOCIAL INTERNACIONAL —que, bueno, fueron

compañeros míos de la ORGANIZACION SOCIAL INTERNACIONAL— me decían que desgraciadamente una vez que se...acuérdate que el Acuerdo de Paz de firma mucho después. Entonces, en aquel entonces el discurso oficial de la comunidad internacional era de que lo que prevalecía en Colombia era un conflicto, pero ni siquiera era reconocido por el gobierno colombiano. Acuérdate que Uribe no reconoce que hay un conflicto, no habla de que haya un conflicto. Entonces cobraba más fuerza la necesidad de apoyar a los colombianos cuando su propio gobierno ni siquiera tenía la decencia de reconocer que había un conflicto después de que era el país en el mundo donde más desplazados internos habías y que más había personas mutiladas y personas víctimas de minas antipersonales y una cuestión trágica, terrible, dantesca y que el gobierno colombiano tenía la desvergüenza de decir que simplemente no había. O sea...y era un poco hasta paradójico e irónico porque pues estaban todas las organizaciones internacionales allí, estaba la ORGANIZACION SOCIAL INTERNACIONAL en todos lados en Colombia, el CICR en todos lados en Colombia y según ellos no había nada; cuando sabemos nosotros la CICR pues está en las zonas de conflicto. Entonces era una cosa como esquizofrénica y extraña, pero a lo que voy es que dan todos esos elementos, se conjugan todos esos elementos como para prefigurar una situación tal que era como muy justificado que se desarrolle ese Registro Ampliado. Hoy por hoy, cuando ya hubo...es decir, cambió el gobierno: salió Uribe, entró Santos, Santos hábilmente y de una forma yo diría inteligente lucha por el famoso acuerdo de paz —aunque después ya está viéndose con toda claridad lo que todo mundo sabía, que la paz no es solamente la ausencia de guerra, y que después de que se firmara el acuerdo de paz eso no significaba que ya la paz se daba de forma automática— y así funciona desafortunadamente la comunidad internacional, ya una vez que se firmó la paz y aunque todos sabíamos que no era lo mismo firmar la paz y a pesar de que todavía sabíamos que había conflictos y que había problemas con las FARC y había problemas con el ELN y que había problemas en la desmovilización y en la entrega de armas y muchas cosas, pues ya la comunidad internacional se empezó a dar el lujo de decir que ya estaban fatigados. Acuérdense de eso. Entonces el discurso que se empezó a manejar era lo que en inglés se llama el [INAD 51:47] fatigue, o sea, ya se cansaron. Entonces, ya se cansaron porque como ya estás...porque no es casual, porque uno dice, bueno por qué a veces sí se cansan y a veces no se cansan y por qué se cansan de ciertos conflictos y de otros no. Bueno, pues simplemente porque ya el discurso conviene que se cansen cuando ya se firmó la paz, más vale decir que ya me cansaste, ya te cansaste y empatar este cansancio con el tema de que finalmente ya está acordada la paz, supuestamente. Entonces es casi como decir, "a ver, señores colombianos, nosotros ya les ayudamos durante bastante tiempo, ayudamos de alguna forma al proceso de la firma del acuerdo de paz, ya se acabó, ya ustedes [INAD 52:29] sus propias uñas", y eso si vale para el interior de Colombia vale también para los países de acogida. Y entonces en los países de acogida ya se empieza a hablar, —incluso, pienso que hasta la ORGANIZACION SOCIAL INTERNACIONAL hizo un poquito el juego— de que pues ya no es...ya hay que emprender el proceso de repatriación y ustedes recuerdan que en el acuerdo de paz se habla de repatriación, pero pues nadie se repatría o muy pocos se repatrían porque los colombianos en el exterior de dan cuenta de que el proceso de que ya estaba la paz era entre comillas. No se repatría la gente y, sin embargo, ya se habla de que

las condiciones están dadas para que las personas se repatrién. Entonces, como que cambia un tanto la tenencia y ya como que no se pone tanto el acento de los refugiados colombianos y, incluso, se empieza a invisibilizar el tema de los refugiados colombianos. Ya no se habla de los refugiados colombianos, ya parece que todo es vida y dulzura, la dulce vitta lo que prevalece allí en Colombia, todos ustedes se la pasan bailando rock and roll todo el día, como que no pasa nada... [INTERRUP] hola, cómo estás

X: Qué tal, TEST cómo estás. Mucho gusto.

TEST: Oye me da mucho gusto saludarte, cómo te va...

X: Bien, bien.

[PAUSA 53:41 - 54:09]

TEST: [CONT] Entonces les digo, sí, técnicamente es posible, sí es viable, pero las condiciones geopolíticas de la coyuntura actual son un poco complicadas para que eso se dé y yo no veo tan claro que haya grupos de donantes financiando operativos de esta naturaleza. Digo, pues, para hablarles con toda franqueza.

ENT2: TEST una pregunta sobre todo para cerrar, frente al impacto del Registro Ampliado que a mí me parece muy importante y es que permitió no solamente ahondar en la complejidad de este conflicto, de profundizar un poco en la ampliación de las personas que necesitan protección y quería preguntarle un poco también desde los roles que usted ha venido desempeñando y desde los distintos cargos, si esta experiencia fue determinante, incluso, para afianzar estos proyectos de reconocimiento de protección de estos perfiles que llegan a otros países, donde hay un desconocimiento enorme del conflicto y donde la idea de refugiado y el perfil de refugiado sigue siendo muy reducido todavía ¿no? quisiera preguntar sobre ese impacto de lo que permitió el Registro Ampliado frente a ampliar esos perfiles, incluso ampliar los criterios de elegibilidad que tiene ORGANIZACION SOCIAL INTERNACIONAL y que se han ido modificando también en eso [INAD 55:32] conocer la complejidad del conflicto.

TEST: Bueno, yo creo que sí tuvo alguna influencia, sobre todo en tema de la Declaración de Cartagena, que era un instrumento regional no vinculante [INAD 55:45] ejercicios de operaciones tan importantes como el Registro Ampliado pues hizo ver que el tema de Cartagena era muy importante y que había que considerarlo en las definiciones e incorporarlo en las legislaciones. Entonces varios países, creo yo, empezaron a incorporar de forma creciente, dentro de sus propias legislaciones la definición de la Declaración de

Cartagena. Entonces yo creo que sí tuvo una influencia. Y a mí, en lo personal, sí tuvo una gran influencia. Yo creo que si yo tenía la mínima duda al respecto de que toda esta masa de personas eran víctimas directas del conflicto colombiano, pues no me quedó ninguna. O sea, si tenía un 0.5% de duda, ya no me quedó ninguna y creo que el ejercicio [INAD 56:31] yo no me arrepiento en lo más mínimo, al contrario, yo creo que ha sido una experiencia muy importante para mí, el haber llevado a cabo este tema del Registro Ampliado. Yo supe, posteriormente, cuando ya estaba en Brasil como representante de la ORGANIZACION SOCIAL INTERNACIONAL, que había —ya sabemos cómo suele suceder— ya después de que fue el Registro Ampliado otro [INAD 56:52] y empezaron a criticar que con el Registro Ampliado que lo que pasa es que ese Registro Ampliado era para reconocer guerrilleros y quién sabe qué. Y eso pues me parece una...me parece una infamia, yo creo que clarísimamente podrían haberse escapado una que otra persona, porque puede ocurrir, no hay ningún sistema perfecto. Pero yo creo que el balance es muy positivo, yo creo que efectivamente se logró darle protección a mucha gente que merecía la protección internacional, y si por ahí se coló algún guerrillero, pues guerrillero hábil [risas]

ENT: Muy bien. Bueno, TEST pues nada, muchísimas gracias, ha sido muy ilustrativa esta conversación contigo y, pues, bueno, no solo agradecerte, encargarte solamente el documento que te voy a enviar por WhatsApp del Consentimiento Informado para que podamos utilizar esta información y nada agradecer.

ENT2: No, TEST muchas gracias por esa solidaridad con nuestros connacionales, de verdad que esa humanidad ha sido determinante para la gente, para sus condiciones, para su reconocimiento, para encontrar unas rutas frente a esa necesidad de protección. Así que gracias por ese compromiso y también por llevarlo en los espacios en los que usted actúa y toma decisiones.

TEST: No, muchísimas gracias a ustedes yo muy simpatizante con el pueblo colombiano después de haber estado en varios de los lugares donde llegaban muchos colombianos: Costa Rica, Ecuador, en Venezuela, en Brasil y ahora en México, como titular de la comisión [INAD 58:28] Ayuda de Refugiados. Ya tenemos al cierre de octubre más de 1000 colombianos, como no tuvimos nunca, solicitantes. Es decir, que en pleno supuesto acuerdo de paz consolidado, entre comillas, pues estamos teniendo más solicitantes que nunca y está en el top 10 de esas 103 nacionalidades. Los colombianos es el número 10 y tuve la oportunidad de ser invitado por ORGANIZACIÓN SOCIAL que es una organización de sociedad civil que está haciendo un trabajo muy interesante de visibilizar el tema de las víctimas del conflicto colombiano en condiciones de, después de que se firmó el acuerdo de paz, que eso es muy interesante porque después de que...a los colombianos se les ha querido silenciar, sobre todo a las víctimas, —y que se habla de la paz como que ya fue el fin de todo el conflicto— me parece muy importante la labor que estas personas están haciendo ahí y estamos apoyándolos. Hubo un evento muy bien hecho con varios videos y en esos videos

donde se entrevistaban muchas víctimas del conflicto colombiano, estuvo presente la ORGANIZACION SOCIAL INTERNACIONAL, estuve presente yo, estuvo presente la Subsecretaría de gobernación a la cual pertenece la Comisión Mexicana de Ayuda de Refugiados, y todos con mucha solidaridad. Así es que un abrazo muy fuerte y solidario.

ENT: Muchísimas gracias TEST.

TEST:Hasta luego, un abrazo.